

Bureau de dépôt : Bruxelles X  
Afgiftekantoor : Brussel X  
Numéro d'agrément : P605079  
Erkenningsnummer : P605079



Belgique-België  
P.P. – P.B.  
Bruxelles X Brussel  
1/7129

---

AMRG - Rue du Tabellion 9 – 1050 BRUXELLES – VKMG - Notarisstraat 9 – 1050 BRUSSEL  
Tél 02/726.00.52 - E-Mail : ricaille.lechien@optinet.be

---

# ONCERTO

**TRIMESTRIEL**  
**DRIEMAANDELIJKS**  
**2014 – Jan-Fev-Mar**  
**2014 – Jan-Feb-Mar**

**Editeur responsable**  
**Verantwoordelijke uitgever**  
**Paul RICAILLE**

# Sommaire – Inhoudstafel

Sommaire - Inhoudstafel	2
Vœux - Wensen	3
Nieuwtjes van de Vrienden van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen	4
Nouvelles des Amis de la Musique Royale des Guides	5
Invitation : Assemblée Générale Statutaire 2014	6
Uitnodiging : Statutaire Algemene Vergadering 2014	7
Assemblée Générale Statutaire 2013	8
Formulaire de participation - Procuration	15
Deelname formulier - Volmacht	16
Statutaire Algemene Vergadering 2013	17
Nieuwtjes van de KMG - Nouvelles de la MRG	24
Anniversaires - Verjaardagen	28
Les Contemporains de Victor Legley : Decadt Jan	29

## Giften – Dons

Omdat de VZW “De Vrienden van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen” een culturele instelling is erkend door het K.B. van de Openbare Federale Dienst Financiën en door het Ministerie van Defensie, zijn alle giften van minimum **40 €** welke gestort worden op rekening van VKMG vzw : BE96 0012 2399 5005, fiscaal aftrekbaar zijn.

### Mededeling : GIFT

\* \* \*

Comme l’ASBL “les Amis de la Musique Royale des Guides” est une institution culturelle reconnue par Arrêté Royal du Service Public Fédéral Finances et par le Ministère de la Défense, il en résulte que les libéralités de minimum **40 €** versées sur le compte bancaire de l’AMRG asbl : BE96 0012 2399 5005 sont fiscalement déductibles.

### Communication : DON



*Bonne et Heureuse Année*  
*Gelukkig Nieuwjaar*

Le président et les membres du conseil d'administration vous présentent leurs meilleurs vœux de bonheur, de joie et de santé pour l'Année Nouvelle.

Ils espèrent que 2013 favorisera la réalisation de vos souhaits.

De voorzitter en de leden van de raad van bestuur bieden u hun beste wensen voor een gezond, vredevol en gelukkig Nieuwjaar aan.

Zij hopen dat het jaar 2013 u zal toelaten uw diepste wensen te verwezenlijken.

# **Nieuwtjes van de Vrienden van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen**

Nu ons Galaconcert “Rusland” achter de rug is, gaat onze aandacht meteen naar ons volgende concert dat op 28 november 2014 in de Zaal Henri Le Boeuf van Bozar in Brussel zal plaats vinden.

In naam van ons bestuur, houd ik eraan U allen die op ons aanwezig waart hartelijk te danken. Wij stellen uw enthousiasme en warme sympathie voor onze Koninklijke Muziekkapel heel erg op prijs. Dit doet ons niet enkel veel plezier, maar moedigt ons sterk aan voor de toekomst. Dank voor uw trouw.

Dank ook aan de milde schenkers die ons met hun bijdragen in staat stellen alle projecten die ons nauw aan het hart liggen (nieuwe CD opnames, promotie van de Belgische muziek en steun aan de charitatieve werken van Defensie) te realiseren.

In dit nummer vindt u inlichtingen betreffende de Algemene Vergadering van onze VZW die zal plaats vinden, net zoals verleden jaar in de salons van de Vereniging van de Leopoldsorde op dinsdag 11 maart 2014. Wij hopen u daar talrijk te mogen verwelkomen en na de bijeenkomst samen het glas met u te heffen.

In de loop van 2014 zullen wij u verder kennis laten maken met de Belgische componisten die tijdgenoot van Victor Legley waren. We zullen ook aandacht schenken aan componisten van wie wij in 2014 een verjaardag vierden, zoals Gluck, Richard Strauss, Pierre Froidebise, Karl Philip Emmanuel Bach, Jean-Philippe Rameau, Meyerbeer, enz... en Adolphe Sax, de geniale Belgische instrumentenbouwer. Zijn instrumentenfamilies worden vooral heel erg door de blaasorkesten gewaardeerd (en gebruikt).

Deze “Concerto” zal, zoals altijd, de toekomstige optredens van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen meedelen, voor zover bekend bij het verschijnen van dit nummer. Daar deze informatie vaak onvolledig is, aarzel niet om onze website te raadplegen voor verdere en volledige informatie.

Ik wens u een aangename lectuur en hoop u weldra te ontmoeten.

Kolonel b.d. P. Ricaille  
Bestuurder

# Nouvelles des Amis de la Musique Royale des Guides

Notre concert de gala «Russie» étant derrière nous, nous nous attelons au prochain concert prévu le 28 novembre 2014 au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles dans la salle Henri Le Boeuf.

Je tiens à remercier, au nom de notre Comité, vous tous qui étiez présents à ce dernier concert. Nous apprécions beaucoup votre enthousiasme et la chaleur avec laquelle vous manifestez votre sympathie à notre Orchestre d'Harmonie. Cela nous fait grand plaisir et nous encourage pour le futur. Merci pour votre fidélité.

Merci également aux généreux donateurs qui, par leurs dons, nous permettent de soutenir tous les projets que nous avons à coeur (enregistrements de nouveaux CD, mise en valeur de la Musique belge, soutenir les oeuvres caritatives de la Défense)

Vous trouverez dans ce périodique les renseignements au sujet de l'Assemblée Générale de notre ASBL qui se tiendra, comme l'an dernier, dans les salons de la Société de l'Ordre de Léopold et qui aura lieu le mardi 11 mars 2014.

J'espère que vous y viendrez nombreux et que nous pourrons conclure ensemble cette rencontre par le verre de l'amitié.

Au cours de l'année 2014, nous continuerons à vous faire connaître les musiciens, contemporains de Victor Legley. Nous parlerons de certains compositeurs dont on commémorera les anniversaires comme Gluck, Richard Strauss, Pierre Froidebise, Karl Philippe Emmanuel Bach, Jean-Philippe Rameau, Meyerbeer, etc ... et Adolphe Sax, facteur belge d'instruments à vent et créateur du Saxophone. Cette famille d'instruments est particulièrement appréciée de tous les orchestres d'harmonie.

Ce «Concerto» vous signalera, comme chaque fois, les prestations futures de la Musique Royale des Guides, connues à la date de sortie de cette revue. Les prestations renseignées dans ces pages sont souvent incomplètes. N'hésitez pas à visiter le site de la Musique et le site de notre ASBL pour de plus amples renseignements.

Je vous souhaite une excellente lecture et au plaisir de vous rencontrer.

Colonel e.r. P. Ricaille  
Administrateur

## **Invitation : Assemblée Générale Statutaire**

La prochaine Assemblée Générale annuelle de notre ASBL "Les Amis de la Musique Royale des Guides" aura lieu au siège de l'Association, rue du Tabellion, 9 à 1050 Bruxelles, **le mardi 11 mars 2014 à 18h00.**

### **Assemblée Générale Statutaire : Ordre du jour**

- Mot du Président.
- Rapport des activités passées et futures (concerts, enregistrements, etc.).
- Patrimoine.
- Situation financière de l'exercice 2013.
- Rapport des Vérificateurs aux comptes
- Décharge aux administrateurs de leur gestion.
- Prévisions budgétaires pour l'exercice 2014.
- Désignation de 2 vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2014.
- Relations publiques.
- Elections statutaires : pas de membre sortant mais l'asbl recherche deux administrateurs supplémentaires prêts à rejoindre le Bureau
- Divers.

Fidèle à la tradition, cette réunion se clôturera par un drink.

Les candidatures au poste d'administrateur doivent parvenir, par écrit, au siège de l'association pour **le 2 mars 2014 au plus tard.**

Vous êtes cordialement invité à assister à cette réunion.

Pouvons-nous vous demander de bien vouloir nous faire part de votre présence en nous renvoyant le formulaire ci-joint.

Au cas où vous ne pourriez être présent, nous vous serions gré de bien vouloir nous faire parvenir le formulaire de procuration, dûment complété et signé.

Veuillez agréer, Cher Membre, l'expression de notre considération très distinguée.

LtCol e.r. Henri Gérard  
Administrateur Délégué

## **Uitnodiging : Statutaire Algemene Vergadering**

De volgende jaarlijkse Algemene Vergadering van onze VZW "De Vrienden van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen" zal plaats vinden in de zetel van de Vereniging, Notarisstraat, 9 te 1050 Brussel op **dinsdag 11 maart 2014 om 18 uur.**

### **Statutaire Algemene Vergadering : Dagorde**

- Woord van de Voorzitter.
- Verslag van de voorbije en toekomstige activiteiten (concerten, opnames, enz.).
- Patrimonium.
- Financiële situatie van het boekjaar 2013.
- Verslag van de verificateurs der rekeningen.
- Kwijting van het voorbije jaar aan de bestuurders.
- Voorstelling van de begroting 2014.
- Aanstelling van twee commissarissen voor het nazicht van de boekhouding 2014.
- Publieke relaties.
- Statutaire verkiezingen : geen uittredende lid maar de vzw zoekt naar twee bijkomende bestuurders klaar om zich bij het Bureau te voegen
- Allerlei

Zoals gebruikelijk, zal na de vergadering een verfrissing aangeboden worden.

De kandidaturen als bestuurder moeten per post gestuurd worden naar de zetel van de vereniging vóór **2 maart 2014 ten laatste.**

U wordt van harte uitgenodigd om deze vergadering bij te wonen.

Graag ontvingen wij bevestiging van uw aanwezigheid door middel van bijgaand formulier.

Mocht U verhinderd zijn dan verzoeken wij u vriendelijk de bijgevoegde volmacht ingevuld en ondertekend te willen terugzenden.

Aanvaard, Geacht Lid, de uitdrukking van onze oprechte hoogachting.

LtKol b.d. Henri Gérard  
Afgevaardigde Bestuurder

# COMPTE RENDU DE LA RÉUNION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU LUNDI 18 MARS 2013

A 18h00, le Président ouvre la séance.  
17 membres sont présents.

## **Mot du Président des AMRG, le Baron Patrick Nothomb**

Le Président fait part de sa satisfaction au sujet du succès remporté par le magnifique **Concert de Gala** de novembre 2012 grâce au programme qui a fort plu au public (1812 et Carmina Burana) avec la participation de deux chorales et de trois solistes.

Le Prince Laurent a rehaussé de sa présence ce concert d'exception.

La salle Henri Le Bœuf était comble. Il y eut trop peu de places par rapport aux demandes.

L'ouverture du **site Internet** est un événement important pour notre ASBL.

Peut-être qu'une prestation de la Musique en Chine ou au Japon pourra avoir un jour lieu lorsque les décisions budgétaires du gouvernement seront meilleures.

## **Approbation du compte rendu de l'AG du 19 mars 2012**

Approuvé à l'unanimité.

## **Rapport des activités de l'ASBL et de la Musique**

### **Intervention du LtCol e.r. H. Gérard**

Comme nous sommes une ASBL d'appui de la MusRG, nos activités ne peuvent pas toujours être séparées de celles de la Musique, de sorte que les deux aspects seront abordés simultanément.

### **Activités passées**

#### **AMRG : Activités du Bureau**

- Réorganisation du Bureau (répartition des tâches)
  - ✓ LtCol e.r. H. Gérard : AdmDel, listing, Org Pr du Concert à Bozar, Webmaster de Res.
  - ✓ LtCol Hre J-Y Stocq : SrtGen et Webmaster.

- ✓ Mme G. Ricaille : Srt Adm (préparations des réunions, rédactions des rapports de réunions)
- ✓ Col e.r. P. Ricaille : Ed Resp “Concerto”, certains contacts Concert Bozar.
- ✓ Cdt Hre Baron D. de Radiguès : Trésorier, gestionnaire des CD en dépôt à l’ASBL.
- ✓ Mr Fr. Pieters : Conseiller musical et malheureusement, seul traducteur.
- ✓ LtCol Hre Baron Ch. Houtart : Contacts externes divers, projets à long terme.
- ✓ Maître D. Absil : Conseiller juridique
- Réunions du bureau : 24 avril, 29 mai, 6 juillet, 17 septembre, 15 octobre, 19 novembre, 17 décembre, 21 janvier 2013, 25 février 2013 et ce 18 mars 2013.
- Site Internet : l’équipe “Internet” s’est réunie à plusieurs reprises avec Mr P. Ples pour la construction du site et sa mise en marche. Il reste quelques traductions à réaliser vers NL et UK et un complément de formation pour les webmasters.
- Quatre numéros du périodique “Concerto”
- Enregistrement d’un CD : Saint-Saëns
- Organisation d’un concert de gala à Bozar en novembre 2012 avec 2 chorales (présence princière) : salle comble.
- Réception de Nouvel An à NOH de janvier 2013.
- Participation à une réunion d’info organisée par l’EM des MusR de la Def.

## MRG

- Concerts 2012
  - Avril : **Ronse** (en hommage à Roland Cardon) - **Bruxelles** : Conservatoire à l’occasion des 180 ans de la MRG avec en solistes Norbert Nozy et J .C. Van den Eyden.
  - Mai : **Berlaar - Saint Trond** (Taptoe)
  - Juin : **Bruxelles** : Conservatoire – **Arlon** (Taptoe) – **Tielrode – Dendermonde** (Taptoe) - **Heidelberg** (D) – **Ieper - Bruxelles** : La MRG a participé au concert du 75<sup>ème</sup> anniversaire de l’Orchestre National de Belgique en renforçant certaines parties des vents et des percussions (Concert Berlioz)
  - Juillet : **Bruges** (Taptoe)
  - Septembre : **Aarschot** (Taptoe) – **Tarbes** (France) du 21 au 24 (Concert et Taptoe)

- Octobre : **Bruxelles** : concert organisé par le Commandement de la Composante Médicale – **Heist-Op-Den-Berg – Marche-en-Famenne**.
- Novembre : **Bruxelles** : notre concert de gala à Bozar
- Décembre : **Leopoldsburg – Blankenberge – Heist-Op-Den-Berg**
- Concert 2013
  - Janvier : **Herentals – Kortrijk**
  - Février : **Enghien** (Edingen) – **Marnach** (G.D. de Luxembourg)
  - Mars : **Bruxelles** : Conservatoire (Hommage à Johan De Meij) – **Anvers** (Hommage à Johan De Meij)
- Enregistrements de CD  
 Nos CD sont généralement produits sur deux années : enregistrement en fin d'année et finalisation l'année suivante.
  - CD consacré à Saint-Saëns : 2011-2012
  - CD Saxophone consacré à des œuvres de compositeurs belges exécutées par des solistes belges : 2012-2013 (à la production)

### Activités futures

#### AMRG

- Une réunion mensuelle
- Continuer la diffusion de 4 numéros de « Concerto »
- Compléter le site Internet et l'améliorer
- Envoyer régulièrement une Newsletter électronique à ceux qui se seront inscrits (rappel des concerts, nouveau CD ...)
- Revoir le contrat Mirasound (enregistrement et distribution des CD produits par l'Asbl). Distribution du document : vente des CD par année. A la lecture de ce document, on peut observer que ce sont les marches qui remportent le plus de succès.
- Enregistrer un CD avec des œuvres de Prévost (originales ou transcriptions). Y ajouter quelques marches. Ce CD est à finaliser par le Capitaine Y. Segers.
- Produire un double CD live sur base de nos derniers concerts : le 1<sup>er</sup> CD pourrait comporter des œuvres belges (Absil, Leduc, Simonis, ...) et le second, comporterait des œuvres de compositeurs étrangers.
- Organiser le concert de gala annuel à Bozar, le 22 novembre 2013. Nous ne participerons pas à Europalia 2013 (Europalia India). Nous avons décidé de suivre un thème russe par le choix de compositeurs russes :
  - Shostakovich : Ouverture festive
  - Rachmaninov : Concerto pour piano n°3 (Soliste : Liebrecht Vanbeckevoort)

Rachmaninov : Polka Italienne  
Tchaïkovski : Roméo et Juliette  
Rimsky-Korsakov : Shéhérazade

- Co-organiser la réception de Nouvel An
- Participer à une réunion d'info supplémentaire organisée par l'EM des MusR de la Def, pour entre autres, coordonner nos actions.

### MRG

- Concert 2013 (sous réserve de changement)
  - Mai : **Eijsden** (NL) – **Bruxelles** (Conservatoire)
  - Juin : **Gand**
  - Juillet : **Kerkrade**
  - Septembre : **Amay** – **Roulers** (Taptoe) – **Bruxelles** (Organisé par la Composante Médicale)
  - Octobre : **Leuven** – **Tournai** – **Marche-en-Famenne**
  - Novembre : **Recht** (Saint-Vith) – **Bruxelles** (Bozar : notre concert de gala)
- Enregistrements de CD
  - CD Prévost.
  - CD de Marches qui n'ont pas encore été enregistrées.
  - Double CD live.

### Situation du Patrimoine

Le Colonel BEM e.r. J. P. Hausman est absent ce jour.

La situation du patrimoine est inchangée.

L'AG propose d'envoyer un mot de bon rétablissement. Le Secrétaire se chargera de cet envoi.

### Situation financière de l'exercice 2012 et Prévisions budgétaires pour 2013

**Intervention du Cdt Hre Baron D. de Radiguès :**

#### *Rapport du trésorier*

Remise des documents qui illustrent la situation financière au 31/12/2012 :

- ❖ Evolution des recettes et des dépenses comparées au budget 2012
- ❖ Bilan au 31/12/2012
- ❖ Prévisions pour 2013
- ❖ Tableau comparatif sur les 4 dernières années

Nous sommes dans le positif.

Recettes très positives :

- Les dons ont augmenté de 22 %.
- Bénéfices pour le concert de gala (salle comble)

**Prévisions budgétaires :**

**Recettes :**

- Les 2 chorales nous ont amené un public supplémentaire que l'on n'aura plus en 2013 de sorte que les recettes du concert ont été revues à la baisse.

**Dépenses :**

- Enregistrements
- Le site Internet qui est, de nos jours, un investissement incontournable pour élargir nos contacts afin de tenter de remplir la salle pour le prochain concert de gala et d'avoir des contacts plus réguliers avec notre public.

## **Rapport des Vérificateurs aux comptes et décharge donnée aux Administrateurs**

**Intervention du Colonel BEM e.r. N. Knott (Absence excusée du Colonel Hre E. Vergucht)**

Les comptes ont été vérifiés par les deux Vérificateurs. Toutes les pièces justificatives demandées ont été présentées. Ils ont pu vérifier la parfaite concordance entre les documents présentés et les sommes transcrites. Les comptes ne comportent aucune erreur.

La situation financière est correcte et il est demandé à l'Assemblée d'approuver les comptes tels qu'ils ont été présentés et de décharger le Trésorier et les Administrateurs de la gestion financière 2012.

Les comptes sont approuvés par l'Assemblée.

La décharge est donnée à l'unanimité.

Félicitations au Trésorier.

Remerciements aux Vérificateurs pour le travail effectué.

## **Désignation de Vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2013**

Colonel BEM e.r. N. Knott accepte de vérifier les comptes de l'année prochaine et se porte garant pour le Colonel Hre E. Vergucht.

L'Assemblée, à l'unanimité, les reconduit dans leur charge et ils en sont remerciés.

## **Relations publiques**

### **Intervention du Lt-Colonel e.r. H. Gérard :**

- Le périodique « Concerto » sort à un rythme régulier.
- Le site Internet est ouvert et permet à tous d'entrer en contact avec les AMRG.
- Compacts Disques :  
Lecture des documents remis : évolution des ventes →2012 et royalties reçues.  
Il est à remarquer que ce sont les marches qui ont le plus de succès à la vente.

## **Elections statutaires**

- Se représentent et sont réélus le Baron Patrick Nothomb, le LtCol Hre Baron Ch. Houtart, LtCol Hre J-Y Stocq.
- Sont acceptés comme membres effectifs : le Professeur Vloeberghs et le LtGen Grosdent.
- Sont proposés comme membres d'honneur et acceptés le Gen C.H. Delcour et le Gen J. van den Put.

## **Divers**

### **Intervention du Lt Colonel e.r. H. Gérard :**

Petit résumé de la réunion avec l'EM des MusRDef

- ✓ Réunion très positive.
- ✓ Restructuration : les Musiques de la Défense passeront de 276 musiciens à 200 musiciens. La composition des différents orchestres restera semblable.
- ✓ Il n'y aura qu'un seul corps de trompettes : ce sera chez les Guides.
- ✓ Recrutement : il y a 39 pupitres inoccupés pour les trois orchestres. Ils sont au nombre de 21 chez les Guides. Or, il n'y aura pas autant de recrutement en 2013. L'équilibre sera probablement atteint en 2014.
- ✓ Les renforts manquants dans une des musiques sont demandés dans les deux autres. Si cela n'est pas possible, des budgets sont alloués pour l'engagement à la prestation de renforts et de solistes.

- ✓ Tout groupement (comme notre Asbl) qui engage une des musiques doit payer un forfait artistique à la caisse sociale centrale de l'EM des MusR Def :
  - MusRG : 1000 €, Mus FAé : 800 €, Mus Ma : 600 €, Corps des Trompettes : 400 €, Petite formation : 300 €.
  - Ces prix sont doublés pour un enregistrement.

Problème des réservations des places pour les concerts au Conservatoire a été soulevé :

La réservation via Bozar coûte 2,50 € sans numérotation des places !

Par contre, on peut "acheter" ses places au même prix à l'entrée, au Conservatoire, le jour même !

Les sujets à l'Ordre du Jour étant épuisés, le Président remercie l'assistance, lève la séance et invite l'assemblée à prendre le verre de l'amitié.

LtCol Hre J.Y. Stocq  
Secrétaire



## **FORMULAIRE DE PARTICIPATION**

A renvoyer à l'ASBL « Les Amis de la Musique Royale des Guides »  
Rue du Tabellion, 9 à 1050 Bruxelles  
**avant le 2 mars 2014**

Nom : .....

Titre/Fonction : .....

Adresse : .....

Téléphone : .....

assistera à l'Assemblée Générale le 11 mars 2014 à 18 heures.

Signature :

---

## **PROCURATION**

**(Pour les membres effectifs uniquement. Art. 10 à 13 des Statuts)**

A renvoyer à l'ASBL « Les Amis de la Musique Royale des Guides »  
Rue du Tabellion, 9 à 1050 Bruxelles  
**avant le 2 mars 2014**

Nom : .....

Titre/Fonction : .....

Adresse : .....

Téléphone : .....

n'assistera pas à l'Assemblée Générale le 11 mars 2014 à 18 heures et donne mandat à

.....

pour l'y représenter et y émettre tous votes en son nom.

Signature, précédée de la mention manuscrite  
« Bon pour pouvoir »

## DEELNAME FORMULIER

Terug te sturen naar de VZW "De Vrienden van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen"

Notarisstraat, 9 te 1050 Brussel **vóór 2 maart 2014**

Naam : .....

Titel/Functie : .....

Adres : .....

Telefoon : .....

zal aanwezig zijn op de Algemene Vergadering van 11 maart 2014 om 18 uur.

Handtekening :

---

## VOLMACHT

**(Alleen voor de actieve leden. Art. 10 tot 13 van de Statuten)**

Terug te sturen naar de VZW "De Vrienden van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen"

Notarisstraat, 9 te 1050 Brussel **vóór 2 maart 2014**

Naam : .....

Titel/Functie : .....

Adres : .....

Telefoon : .....

zal niet deelnemen aan de Algemene Vergadering op 11 maart 2014 om 18 uur en geeft volmacht aan

.....

om hem/haar te vertegenwoordigen en in zijn/haar naam te stemmen.

Handtekening voorafgegaan door de met de hand geschreven melding  
"Goed voor volmacht"

## **VERSLAG VAN DE BIJeenKOMST VAN DE ALGEMENE VERGADERING VAN MAANDAG 18 MAART 2013**

Om 18h00 opent de Voorzitter de vergadering.  
Er zijn 17 leden aanwezig.

### **De voorzitter van de VKMG, Baron Patrick Nothomb, neemt het woord.**

De Voorzitter drukt zijn tevredenheid uit over het succes van het prachtige galaconcert van november, succes dat te danken was aan het programma (*Ouverture 1812* en *Carmina Burana*) dat veel bijval bij het publiek kende en aan de deelname van twee koren en drie solisten.

Prins Laurent vereerde ons met zijn aanwezigheid op dit uitzonderlijke concert.

De Henri Le Bœuf zaal was nokvol. Er waren te weinig plaatsen in verhouding tot de aanvragen.

De realisatie van een Website op Internet is een belangrijke gebeurtenis voor onze VZW.

Misschien is ooit een optreden van de Muziekkapel in China of Japan mogelijk wanneer de regering gunstiger budgettaire beslissingen zal kunnen nemen.

### **Goedkeuring van het verslag van de AV van 19 maart 2012.**

Goedgekeurd bij eenparigheid van stemmen.

### **Verslag van de activiteiten van de VZW en van de Muziekkapel.**

**Luitenant-kolonel b.d. H. Gérard neemt het woord.**

Daar wij een VZW ter ondersteuning van de KMG zijn, kunnen onze activiteiten niet altijd gescheiden zijn van deze van de Muziekkapel, waardoor beide aspecten simultaan zullen behandeld worden.

## Vorbije activiteiten

### VKMG: Activiteiten van het Bureau

- Reorganisatie van het Bureau (taakverdeling)
  - ✓ LtKol b.d. H. Gérard: Afgev. Best., listing, Organisator van het Programma van het Concert in Bozar, reserve Webmaster.
  - ✓ Ere-LtKol J-Y Stocq: Alg. Secretaris en Webmaster.
  - ✓ Mevrouw G. Ricaille: Administratief Secretaris (voorbereiding vergaderingen, opstellen van de verslagen van de vergaderingen)
  - ✓ Kol b.d. P. Ricaille: Verantwoordelijke uitgever van “Concerto”, bepaalde contacten met Bozar.
  - ✓ Ere-Cdt Baron D. de Radiguès: Schatbewaarder, beheerder van de CD voorraad in bewaring bij de VZW.
  - ✓ De Heer Fr. Pieters: Muzikaal raadgever en (helaas) enige vertaler.
  - ✓ Ere-LtKol Baron Ch. Houtart: Diverse externe contacten, projecten op lange termijn.
  - ✓ Meester D. Absil: Juridisch raadgever.
- Vergaderingen van het bureau: 24 april, 29 mei, 6 juli, 17 september, 15 oktober, 19 november, 17 december, 21 januari 2013, 25 februari 2013 en vandaag 18 maart 2013.
- Website: de werkgroep “Internet” is verschillende keren samengekomen met de Heer P. Plees voor het opbouwen en in werking stellen van een website. Er moeten nog enkele vertalingen naar het Nederlands en het Engels alsook een aanvulling van de opleiding van de webmasters gebeuren.
- Er zijn vier nummers van het tijdschrift “Concerto” verschenen.
- Er werd één CD met muziek van Saint-Saëns uitgebracht.
- Organisatie van een galaconcert in Bozar in november 2012 met 2 koren (prinselijke aanwezigheid): uitverkochte zaal.
- Nieuwjaarsreceptie in NOH in januari 2013.
- Deelname aan een infovergadering georganiseerd door de Staf van de Muziekkapellen van Defensie.

### KMG

- Concerten 2012
  - April: **Ronse** (eerbetoon aan Cardon) - **Brussel**: Conservatorium N ter gelegenheid van 180 KMG met als solisten Norbert Nozy en J.C. Van den Eyden.
  - Mei: **Berlaar - Sint Truiden** (Taptoe)
  - Juni: **Brussel**: Conservatorium N – **Aarlen** (Taptoe) – **Tielrode** – **Dendermonde** (Taptoe) - **Heidelberg** (D) – **Ieper** - **Brussel**:

De KMG heeft deelgenomen aan het concert voor de 75<sup>ste</sup> verjaardag van het Nationaal Orkest van België als versterking van de blazers- en slagwerksectie. (Berlioz Concert)

- Juli: **Brugge** (Taptoe)
- September: **Aarschot** (Taptoe) – **Tarbes** (Frankrijk) van 21 tot 24 (Concert en Taptoe)
- Oktober: **Brussel**: concert georganiseerd door de Medische Dienst – **Heist-Op-Den-Berg** – **Marche-en-Famenne**.
- November: **Brussel**: ons galaconcert in Bozar
- December: **Leopoldsburg** – **Blankenberge** – **Heist-Op-Den-Berg**

- Concerten 2013

- Januari: **Herentals** – **Kortrijk**
- Februari: **Edingen** (Enghien) – **Marnach** (G.H. Luxemburg)
- Maart: **Brussel**: Conservatorium (Eerbetoon aan Johan De Meij) – **Antwerpen** (Eerbetoon aan Johan De Meij)

- CD opnames

Onze Cd's worden over het algemeen in een periode die over twee jaren loopt geproduceerd: opname naar het einde van het ene jaar toe en afwerking in het daaropvolgende jaar.

- CD gewijd aan muziek van Saint-Saëns: 2011-2012
- CD Met saxofoonmuziek van Belgische componisten, door Belgische solisten uitgevoerd: 2012-2013 (in productie)

### Toekomstige activiteiten

#### VKMG

- Een maandelijks vergadering.
- De verspreiding van 4 nummers van “Concerto”
- Aanvulling en verbetering van de Website.
- Regelmatig een elektronische Newsletter versturen naar wie ingeschreven heeft (aankondiging van concerten, uitgave nieuwe Cd's ...)
- Herziening van het contract met Mirasound (opname en distributie van de Cd's door de VZW geproduceerd). Verspreiding van het document: CD verkoop per jaar. Wanneer we dit document analyseren, merken we dat de Cd's met marsmuziek het grootste succes kennen.
- Opname van een CD met de werken van Prevost (originele werken en/of transcripties). Wellicht enkele marsen toevoegen. Kapitein Y. Segers zal dit project afronden.
- Productie van een Dubbel-cd “live” op basis van de opnames van onze voorbije concerten: de 1<sup>ste</sup> CD zou Belgische composities (Absil, Leduc,

Simonis, ...) bevatten, terwijl de 2<sup>de</sup> CD werken van buitenlandse componisten zou bevatten.

- Organisatie van het jaarlijkse galaconcert in Bozar, op 22 november 2013. Wij zullen in 2013 niet aan Europalia 2013 (India) deelnemen. Wij hebben voor een concert met Russische muziek gekozen:
  - Shostakovitch: Festive Overture
  - Rachmaninov: Piano Concerto nr.3 (Solist: Liebrecht Vanbeckevoort)
  - Rachmaninov: Italian Polka
  - Tschaikovsky: Romeo en Juliet
  - Rimsky-Korsakov: Sheherazade
- Co-organisatie van de nieuwjaarsreceptie.
- Deelname aan een bijkomende infovergadering georganiseerd door de Staf van de Muziekkapellen van Defensie om o.m. onze acties te coördineren.

### **KMG**

- Concert 2013 (onder voorbehoud van wijzigingen)
  - Mei: **Eijsden** (NL) – **Brussel** (Conservatorium)
  - Juni: **Gent**
  - Juli: **Kerkrade**
  - September: **Amay** – **Roeselare** (Taptoe) – **Brussel** (Georganiseerd door de Medische Dienst)
  - Oktober: **Leuven** – **Doornik** – **Marche-en-Famenne**
  - November: **Recht** (Sankt Vith) – **Brussel** (Bozar: ons galaconcert)
- CD Opnames
  - CD Prevost.
  - CD met nog niet eerder opgenomen marsen.
  - Dubbel CD 'live'.

### **Situatie van het Patrimonium**

Kolonel SBH b.d. J. P. Hausman is afwezig vandaag.

De toestand van ons patrimonium is ongewijzigd.

De AV stelt voor om de Kolonel een goed herstel toe te wensen. De secretaris zal zich hiermee gelasten.

## **Financiële toestand van het werkjaar 2012 en Budgettaire vooruitzichten voor 2013**

Tussenkomsst van Ere-Cdt Baron D. de Radiguès:

### *Verslag van de schatbewaarder*

Overhandiging van de documenten die de financiële situatie op datum van 31/12/2012 aangeven. :

- ❖ Evolutie van de inkomsten en uitgaven vergeleken met het budget 2012.
- ❖ Balans op 31/12/2012
- ❖ Vooruitzichten voor 2013
- ❖ Vergelijkende tabel met de cijfers van de laatste vier jaren.

Ons saldo is positief.

Zeer positieve inkomsten:

- De giften stegen met 22 %.
- Winst wat het concert betreft (uitverkochte zaal)

### **Budgettaire vooruitzichten:**

#### **Ontvangsten**

- De twee koren hebben ons een bijkomend publiek verschaft dat wij in 2013 niet meer zullen hebben, zodat de inkomsten voor dit concert lager gebudgetteerd werden.

#### **Uitgaven:**

- CD opnames
- De Website die, de dag van vandaag, een onontbeerlijke investering uitmaakt om onze contacten uit te breiden, o.m. ook om toch te proberen de zaal helemaal te vullen voor ons volgende galaconcert, en om regelmatig contact met ons publiek te houden.

## **Verslag van de rekeningsverificateurs en ontlasting van de bestuurders.**

Tussenkomsst van Kolonel SBH b.d. N.Knott (Ere-Kolonel E. Vergucht is verontschuldigd)

De rekeningen werden door de twee Verificateurs gecontroleerd. Alle gevraagde stukken ter verantwoording werden voorgelegd. Zij konden de perfecte overeenkomst tussen de voorgelegde documenten en de ingeschreven bedragen vaststellen. De rekeningen bevatten geen enkele vergissing. De financiële toestand is correct en er wordt aan de Algemene Vergadering gevraagd om de rekeningen zoals ze werden voorgelegd goed te keuren en de Schatbewaarder en Bestuurders te ontlasten van het financiële beheer 2012.

De rekeningen worden door de Vergadering goedgekeurd.  
Ontlasting wordt verleend bij eenparigheid van stemmen.  
De Schatbewaarder wordt gelukgewenst. .  
De Verificateurs worden bedankt voor het gepresteerde werk.

## **Aanwijzing van de Rekeningsverificateurs voor het werkjaar 2013**

Kolonel SBH b.d. N. Knott aanvaardt om de rekeningen voor volgend jaar te controleren en staat garant voor Ere-Kolonel E. Vergucht.  
Bij eenparigheid van stemmen worden zij opnieuw met deze taak belast en worden hiervoor bedankt.

## **Public Relations**

### **Tussenkoms van Lt-Kolonel b.d. H.Gérard:**

- Het tijdschrift “Concerto” wordt op regelmatige basis uitgebracht.
- De Website is ‘on line’ en laat iedereen toe met de VKMG in contact te treden.
- Compact Discs:  
De overhandigde documenten worden uitgedeeld: evolutie van de verkoop →2012 en ontvangen royalties.  
Er wordt opgemerkt dat de marsen Cd’s het best verkopen.

## **Statutaire verkiezingen**

- Hebben hun kandidatuur voorgesteld en worden herverkozen Baron Patrick Nothomb, Ere- LtKol Baron Ch. Houtart, Ere LtKol J-Y Stocq.
- Worden aanvaard als effectieve leden: Professor Vloeberghs en LtGen Grosdent.
- Worden voorgesteld als erelid en aanvaard Gen C.H. Delcour en Gen J. van den Put.

## **Varia**

### **Tussenkoms van Lt Kolonel b.d. H. Gérard :**

Kleine samenvatting van de vergadering met de Staf van de muziekkapellen van Defensie

- ✓ Het was een zeer positieve vergadering.

- ✓ Herstructurering: de Muziekkapellen van Defensie zullen van 276 muzikanten tot 200 muzikanten afslanken. De samenstelling van de diverse orkesten blijft ongewijzigd.
- ✓ Er is slechts één trompetterkorps; nl. dat van de Gidsen.
- ✓ Rekrutering : er zijn 39 niet bezette plaatsen voor de drie orkesten. Dat zijn er 21 bij de Gidsen. Zoveel aanwervingen zijn er in 2013 echter niet. Waarschijnlijk wordt het evenwicht pas in 2014 gehaald.
- ✓ De ontbrekende invallers worden aan de andere muziekkapellen ontleend. Indien dit niet mogelijk is zijn er budgetten voorzien om versterkingen en solisten aan te werven.
- ✓ Elke organisatie of groepering (zoals onze VZW) die op één van de muziekkapellen een beroep doet moet een artistiek forfait aan de centrale sociale kassa van de Staf van de Muziekkapellen van Defensie betalen:
  - KMG : 1000 €, Muziekkapel Luchtmacht: 800 €, Muziekkapel Marine : 600 €, Trompetterkorps : 400 €, Kleine formatie : 300 €.
  - De prijs bedraagt het dubbele voor een CD opname.

Het probleem wat de reservatie van de plaatsen voor de concerten in het Conservatorium betreft. Wordt aangekaart.

De reservatie bij Bozar kost 2,50 € zonder nummering van de plaatsen!

Men kan echter plaatsen aan dezelfde prijs “kopen” aan de ingang van het Conservatorium de dag zelf!

Alle onderwerpen van de dagorde werden behandeld en de Voorzitter dankt de aanwezigen en verklaart de vergadering voor afgesloten. Hij nodigt de aanwezigen uit op een drink.

Ere-LtKol J.Y. Stocq  
Secretaris

# Nouvelles de la Musique Royale des Guides

## Nieuwtjes van de Muziekkapel van de Gidsen

### Concert passé



Le mercredi 25 septembre 2013, Leurs Majesté le Roi Philippe et la Reine Mathilde se sont rendus à l'Abbaye de la Cambre à Bruxelles. L'Association de la Noblesse du Royaume de Belgique fêtait l'accession au trône de notre Souverain.

Le concert de circonstance a été donné par le Grand Orchestre de la Musique Royale des Guides sous la direction du Capitaine Chef de Musique Yves Segers.



Lorenzo Gatto prêtâ gracieusement son concours avec le Concerto n°1 pour violon et orchestre de Paganini.



Tous les participants furent enchantés d'avoir participé à cet événement exceptionnel.

Le Roi et la Reine félicitèrent chaleureusement le Chef de Musique et le soliste du jour pour leur magnifique prestation.



# Kalender – Calendrier

## 24/01/2014 : Herentals

Plaats : C.C. 't Schalieken  
Grote Mark, 35

### Programma – Programme

Die Weihe Des Hauses : Ouverture L. Van Beethoven (Arr. Y. Segers) Enigma Variations – E. Elgar Concerto in C fur 2 trompeten A. Vivaldi <i>Solisten : D. Aerden en B. Van Thienen</i> Tocatta uit de 5 <sup>e</sup> Orgelsymphonie C. Widor	Procession of the Nobles N. Rimsky-Korsakov Hongaarse Dansen 5 & 6 – J. Brahms Slavische Dansen n <sup>r</sup> 1 & 8 – A. Dvorak Champagne Galop – H.C. Lumbye Mars van de Logistieke Divisie A. Depestel
---	---

## 31/01/2014 : Koksijde

Plaats : O.L.V. ter Duinen Kerk

### Programma – Programme

Die Weihe Des Hauses : Ouverture L. Van Beethoven (Arr. Y. Segers) Enigma Variations – E. Elgar Concerto in C fur 2 trompeten A. Vivaldi <i>Solisten : D. Aerden en B. Van Thienen</i>	Tocatta uit de 5 <sup>e</sup> Orgelsymphonie C. Widor Procession of the Nobles N. Rimsky-Korsakov Slavische Dansen n <sup>r</sup> 1 & 8 – A. Dvorak Champagne Galop – H.C. Lumbye
---	--

## 6/02/2014 : Brussel / Bruxelles

Plaats : Koninklijk Muziekconservatorium  
Regentschapstraat, 30  
Place : Conservatoire de Bruxelles  
Rue de la Régence, 30  
Contact : BOZAR Tel : 02/507 82 00

**18/02/2014 et 19/02/2014 : Antwerpen / Anvers**

**30<sup>ste</sup> lenteconcert : Helmut Lotti “Back & the Future”**

Organiseerd door de Militair Commandant van de Provincie Antwerpen

Organisé par le Commandant Militaire de la Province d’Anvers

Openingsuren / Ouverture : 20:00

Plaats : Concertzaal de Singel Jan Van Rijswijcklaan, 155

Place : Salle de Concert de Singel Jan Van Rijswijcklaan, 155

Reservatie en inlichtingen / Réservation et renseignements :

Tel : 03/285 74 25 of 03/285 74 11 Fax : 03/285 74 20

Email : [provantw-lenteconcert@mil.be](mailto:provantw-lenteconcert@mil.be)

Voorverkoop tot 14 februari 2014 bij het Secretariaat lenteconcert (Ma-Vr van 08:30 – 15:30 uur)

Prévente jusqu’au 14 février 2014 au Secrétariat du Concert de Printemps.

20,00 € op dinsdag 18 februari / 20,00 € pour le mardi 18 février.

30,00 € op woensdag 19 februari inclusief receptie / 30,00 € pour le mercredi 19 février, réception incluse.

**27/02/2014 : Kasterlee**

**28/03/2014 : Gent**

**3/04/2014 : La Madeleine (France)**

Concert du Corps des Trompettes de la Musique Royale des Guides

Concert door de Trompetterskorps van de Koninklijke Muziekkapel van de Gidsen

Organisé par / Georganiseerd door “l’Orchestre d’Harmonie de la Madeleine”

Ouverture / Openingsuren : 20:00Hr

Place / Plaats : Salle du Romarin Rue Paul Doumer

59110 La Madeleine

**Voor verdere inlichtingen**

**Tél. Secrétariat MRG : 016/39 22 91**

**Pour tous renseignements**

**Tel. Secretariaat KMG : 016/39 22 91**

## Anniversaires de naissance : en 2014...

Sources : Internet Wikipédia (Divers – Photos)

Dictionnaire des Grands Musiciens – Larousse (Edition 1985)

Le monde de la Musique (Editions Le Sphinx 1958)

La grande aventure de la Musique – Marabout service

### 450 ans : Hans Leo HASSLER

Compositeur allemand de la fin de la Renaissance et du début de la période baroque, né à Nuremberg en **1564** et mort à Francfort-sur-le-Main en 1612.

Il fut le précurseur de l'art vocal allemand.

Ce qui caractérise son talent et l'importance de son œuvre est sa capacité d'avoir été attentif et soucieux de l'art et de la beauté du son.



### 350 ans : Nicolas BERNIER



Compositeur français, de style baroque, né à Mantes-sur-Seine en **1664** et décédé à Paris en 1734.

Ses œuvres principales ont été des motets à plusieurs voix et des cantates.

A partir de 1694, il fut directeur de la maîtrise de la cathédrale de Chartres puis de l'église de Saint-Germain l'Auxerrois à Paris.

Vers 1700, il fut l'un des créateurs de la *Cantate profane*. Ces cantates sont écrites pour une ou deux voix solistes avec basse continue auxquelles peuvent s'ajouter la flûte traversière, le hautbois ou la basse de viole.

En 1705, il succède à Marc-Antoine Charpentier comme maître de chapelle de la Sainte-Chapelle de Paris.

En 1726, il fut chargé des pages de la Chapelle Royale.

Le génie de Bernier s'exprime à la fois par son invention harmonique, son sens rythmique et sa science contrapuntique. Il fut un des très grands maîtres français du contrepoint et du petit motet.

(A suivre)

# Les contemporains de Victor Legley

## JAN DECADT (1914 - 1995)



Jan Decadt, fondateur de l'académie de musique Peter Benoit de Harelbeke, est né le 21 juin 1914 à Ypres. Il reçut ses premières leçons de musique dans sa ville natale et il poursuivit ensuite ses études au Conservatoire Royal de Gand où il obtint des Premiers Prix d'harmonie, de contrepoint et de fugue.

A titre privé, il suivit aussi des leçons de composition chez Prosper Van Eechaute et chez Maître Jean Absil. Il devint professeur de musique dans l'enseignement de jour et, de 1957 jusqu'en 1971, il fut professeur de contrepoint et de fugue au Conservatoire Royal d'Anvers et ensuite, jusqu'en 1979, professeur de composition au Conservatoire Royal de Gand. Il fonda l'académie de musique d'Harelbeke « Peter Benoit », dont il fut aussi le premier directeur (1945 – 1979) et accomplit donc un véritable travail de pionnier dans la région, entre autres par ses initiatives pour créer des sous-sections d'académies dans diverses communes périphériques.

Decadt eut aussi durant de nombreuses années d'importantes fonctions dans divers conseils et commissions.

Le Trophée Fuga 1986 lui fut attribué le 8 octobre 1987.

Il mourut le 5 juin 1995 à Harelbeke.

Il se mit relativement tard à la composition (1943). Il écrivit des œuvres pour orchestre, de la musique de chambre, des œuvres pour piano et de la musique vocale.

La musique à vent appartient aussi à l'œuvre composée de Decadt. En 1981, il écrivit *Kleine Fanfare* pour grand ensemble de cuivres ; ce fut le Grand Ensemble de Cuivres Théo Mertens qui en assura la création. La marche *Peter Benoit 150*, pour orchestre d'harmonie ou de fanfare, fut créée le 7 juillet 1984 par la Société Musicale d'Harelbeke. Decadt fit lui-même une transcription de *Vlaamse Kermis* pour grand orchestre d'harmonie. Le manuscrit de cette œuvre se trouve dans la bibliothèque des Guides. Wim Belaen assura l'orchestration de la jolie petite pièce pour piano *Habanera*. Decadt arrangea aussi la pièce pour piano *Diana* de 1985 pour orchestre d'harmonie.

En outre, Decadt écrivit des œuvres dans lesquelles les instruments à vent jouaient un rôle prépondérant. *Trio voor Houtblazers* (1952) est une œuvre en trois parties, souvent contrepointique et, de façon prépondérante, polyphonique. Ultérieurement, il y a *Suite* pour trompette et orchestre de chambre (1957), *Concertouverture* pour flûte, hautbois, et cordes (1964), *Festivalmuziek* (1966) pour une même combinaison, *Concertante Fantasie* (1970) pour hautbois et piano, *Trio* (1972) pour deux hautbois et cor anglais, *Introduzione e Capriccio* (1972) pour clarinette et piano et *Nocturne* (1974) pour clarinette et piano (ces deux dernières pièces en collaboration avec Gustaaf De Brauwer).

Pour saxophone, il écrivit *Concerto voor altsaxofoon* (1973) pour le saxophoniste Willy Demey, *Per quattro Saxofoni* (1975), un piquant quatuor de saxophones, et il récidiva avec *Saxofoonkwartet* (1979).

### Discographie

- *Habanera* (orchestration Wim Belaen), Concertband Vooruit, sous la direction de Geert Verschaeve, cd ES (1989) sans numéro.
- *Per quattro Saxofoni*, Quatuor de saxophones de Bruxelles, LP Sélection 5114.

### Editions

- *Habanera* (transcription Wim Belaen) : De Kat, Harelbeke.
- *Concerto voor Saxofoon, Concertouverture* : CeBeDeM, Bruxelles.
- *Nocturne* : Metropolis, Anvers.
- *Trio* : Maurer, Bruxelles.

*D'après « Ook zij schreven voor blaasorkest » de Francis Pieters. Molenaar Edition. Holland.*

*E. Vergucht*



